

CIA HISTORICAL REVIEW PROGRAM
RELEASE AS SANITIZED

SECRET/RYPAT/PBSUCCESS

VIA AIR

(Specify Air or
Sea Pouch)

2003

DISPATCH NO. HUL-A-1062

~~SECRET~~
CLASSIFICATION

6 JUN 1954

DATE

TO PBSUCCESS, Headquarters

INFO: Acting Chief of Station,
Guatemala City

FROM LINCOLN

SUBJECT { GENERAL KUGOWN
SPECIFIC [] appeal to officers

REF: HGG-A-1128

1. We are forwarding herewith a copy of subject's outline of an appeal to the Guatemalan officers, as well as an English translation.

2. We shall use this text as outline for SHERWOOD, to be broadcast either in one special program or in a series of shorter appeals, each of which would cover several points of the text.

3. The suggestion in reference, that we should use the text as basis for a booklet, does not seem practicable at the moment since we cannot conceive how these booklets would reach the officers' audience. Moreover, we realize that your printing facilities are clogged at the moment with PBSUCCESS matters.

[WILLIAM D. PLAYDON]

Attachment

WDP/EFL/a

5 June 1954

Distribution:

- 3 - WASH (w/att) ✓
- 2 - GUAT (w/o att)
- 4 - LINC (w/att)

~~SECRET~~
CLASSIFICATION

SECRET/RYPAT/PBSUCCESS

ATTACHMENT

En nombre del pueblo

Mensaje a los Jefes y Oficiales del Ejercito Nacional que contenga:

1. No un pedimento de rebelion al Ejercito
2. Un escrito que tienda a dar a conocer la verdad de lo que esta ocurriendo en Guatemala y el engano de que esta siendo objeto el Ejercito.
3. Postulados de la revolucion del 44. (Revolucion democratica).
4. Como es regimen de Arbenz esta traicionando a la revolucion del 44 al proteger y auspiciar la dictadura del proletariado (comunista).
5. Como el sr Arbenz esta y ha estado enganando al Ejercito inicialmente negando ser comunista, hasta que claramente ha expresado su apoyo al comunismo (Mensaje al Congreso el 1 de Marzo pasado y conferencia en Caracas so pretexto no intervencion).
6. Como los comunistas manejan a los trabajadores y campesinos a travez de las directivas de las confederaciones.
7. La serie de conferencias que ha dado el sr Arbenz ante muchos jefes y oficiales del ejercito haciendo resaltar que no es comunista ni que tampoco lo es su gobierno, con el engano de que lo que estan haciendo es liberacion economica del pais.
8. Glarificacion de la estructura socialista de la ley agraria, la de nacionalizar la tierra y entregarla a los campesinos en usufructo y no en propiedad, con el fin de mantener maniatado el voto del campesino a la voluntad del patron estado. Permitir que la reforma agraria sea un instrumento de propaganda de los comunistas.
9. Hacer causa comun el regimen con los comunistas para aplastar cualquier accion organizada del anticomunismo, lo que equivale a gobernar contra la voluntad del pueblo guatemalteco que en su gran mayoria repudia al comunismo.
10. Responsabilidad de los altos jefes del ejercito al encubrie con su matismo e indiferencia el tranquilo desarrollo del comunismo en el pais contra los claros preceptos constitucionales.
11. Incitacion a la vanidad y ambicion de los dos mas altos jefes del ejercito haciendoles entrever la posibilidad de su postulacion a candidados presidenciales (lo cual no llegara porque Arbenz buscara la reeleccion), con el fin de mantener su fidelidad a un regimen que auspicia el comunismo contra la voluntad del pueblo
12. Qué es el pueblo pide que los jefes y oficiales del ejercito no ordenen disparar su armas contra este mismo pueblo que luchara para conquistar su libertad destruyendo el comunismo.

13. Explicar porqué el comunismo es una dictadura porque el comunismo tratara de destruir al ejercito reemplazandolo por las milicias populares (como ha sucedido en los golpes de estado que han llevado a cabo en los paises satelites, Checoeslovaquia ejemplo tipico). Hacerle ver que se cuida mucho de abrirles las puertas de los cuarteles a civiles no identificados o procomunistas.

14. Hacer ver que con su actitud el ejercito esta implantando una nueva dictadura en el pais, que es contrario a lo que origino la revolucion democratica del 44.

15. Demostrar como nuestro pais al adoptar una politica de encubrimiento al comunismo ha creado un clima internacional de no amistad para Guatemala, lo que redundara en perjuicio de sus relaciones comerciales y perjudicara enormemente su economica interna. El empobrecimiento del pais y su estancamiento general.

16. Hacer saber a los jefes y oficiales del ejercito que el pueblo conoce la situacion de pena moral de ellos (conocimiento que tienen por su propia familia y amigos) de tener que soportar a los comunistas por una discutible lealtad a un regimen que no respeta los sentimientos de estos mismos jefes y oficiales.

17. Hacerle ver al ejercito la intima amistad de los prominentes comunistas con el sr Arbenz y la senora; y que el partido comunista igual que los otros partidos revolucionarios, reciben ayuda economica del gobierno.

18. Demostrar que el hecho de defender al comunismo y auspiciarlo no es nacionalismo ni patriotismo, sino es hacerle el juego a las aspiraciones de dominio mundial del imperialismo sovietico. Que el unico pais senalado en America como pro-comunista es Guatemala.

19. Que traten de acercarse al pueblo consciente de Guatemala y que averiguen cuales son su sentimientos al respecto. Que observen que los comunistas hablan grandes mayorias; que pregunten al pueblo y observen si dentro de todas las personas que conocen encuentran a esas grandes mayorias.

~~SECRET~~

In the name of the People

A message to the Chiefs and Officers of the National Army which might contain:

1. Not a request for a revolt by the Army.
2. A document giving a true account of what is taking place in Guatemala and the deceit of which the Army is the object.
3. The postulates of the Revolution of '44 (Democratic Revolution).
4. How the Arbenz regime is betraying the revolution of '44 in order to protect and to promote the dictatorship of the proletariat (communist).
5. How Sr. Arbenz is and has been deceiving the Army -- initially by denying that he was a communist up until the point where he clearly expressed his support of the communists (Message to Congress on 1 March past and the Caracas Conference on the pretext of non-intervention).
6. How the communists manipulate the workers and the peasants through the directors of the confederations.
7. The series of conferences which Sr. Arbenz held with many of the chiefs and officers of the army, emphasizing that he is not a communist nor even that his government is, through the subterfuge that what he is doing is merely the economic liberation of his country.
8. A clarification of the socialist structure of the agrarian law, which nationalizes and hands over to the peasants land which they may hold in usufruct and not in ownership, for the purpose of keeping the vote of the peasant manacled to the will of the patron state. Thus it permits the agrarian reform to become a propaganda instrument for the communists.
9. That the regime makes common cause with the communists in crushing any organized anti-communist movement, an act which is equivalent to governing in opposition to the will of the Guatemalan people who in the great majority repudiate communism.
10. The responsibility of the high chiefs of the Army in covering up with their silence and their indifference, the tranquil development of communism in the country, in opposition to clear constitutional precepts.

Reason + Civil Law: The right of using and enjoying the fruits or profits of one estate or other thing belonging to another, without impairing the substance.

~~SECRET~~

11. Playing upon the vanity and ambition of the two highest chiefs of the army, making them believe in the possibility of their nomination as presidential candidates (which will not come about, because Arbenz will seek re-election), for the purpose of maintaining their faithfulness to a regime which promotes communism against the will of the people.
12. That the people ask that the chiefs and officers of the Army do not order their guns to fire on those very people who would fight to obtain their liberty and to destroy communism.
13. To explain why communism is a dictatorship and why communism tries to destroy the army, replacing it with popular militias (as they have done in the coups d'etat which have taken place in the satellite countries, Chechoslovakia being a typical example). To make it clear that he cares much more about opening the doors of the garrisons to unidentified or pro-communist individuals.
14. To make them see that the attitude of the army is implanting a new dictatorship in the country, an attitude which is contrary to that which prompted the democratic revolution of '44.
15. To demonstrate how our country has created an international climate of unffriendliness towards Guatemala through its policy of masking communism, resulting in damage to its commercial relations and prejudice to our internal economy. The impoverishment of the country and the general stagnation.
16. To make known to the chiefs and officers of the army that the people are aware of the situation of (the officer's)moral grief (a knowledge which they gained from their own family and friends) at having to support the communists by reason of their controversial loyalty to a regime which does not respect the feelings of those same chiefs and officers.
17. To make the army see the intimate friendship of the prominent communists with Mr. Arbenz and his wife, as well as the fact that the communist party together with the other revolutionary parties receives economic support from the government.
18. To show that the fact of defending communism and sponsoring it is neither nationalistic nor patriotic, but is playing the game of soviet imperialist aspirations towards world government. That the only American country characterized as pro-communist is Guatemala.
19. Let them (the chiefs and officers) try to draw near to the public conscience of Guatemala and let them ascertain what are its sentiments in this respect. Let them observe that the communists talk of great majorities; let them question the public and observe if within the circles of people whom they know they can find these great majorities.